

Compositioner

for

Sangen og Claveret

af

H. D. C. Zink,

første Accompaniatur i det Kongelige Capell og Sønge-Lærer ved Theatret.

Tredie Hefte.

Wir Vögel singen nicht egal.

København.

Trykt hos S. Sønrichsen,

Kongl. privil. Bodestrykker.

Evas Skabelse.

EVAS SCHÖPFUNG.

Andantino.

Ma tu ren fød i yn dig Or den, og Him len
Die schö ne Welt, vom Nichts er stan den, Er hell ne

ligato.

smil te til den ned; og hoed som føl te Ets paa Sor den, bet føl te og saa
lä chelnd Got tes Blick; und woll der jun gen Kraft ein pfa den, die We sen al le

Kier lig hed; kun han som Her rens Bil led bar, saae, at han stor, men e ne var.
Lie bes glück. Nur er, nach Got tes Bil de schön, sah sich als Fürst, doch ein sam stehn.

Han saae det og den e - vig Hø - je, han vin - sed, see, da gle - de ned, en roe - lig
Gort sae es auch, vom Thron her - nie - der. Er wink - te, fehr! ein Schlum - mer fälle sanft auf des

Øron paa Man - dens Øie, ham flu - des - sor - dens her - sig - sed. Men naer han flu - er den i
Man - nes Au - gen - lie - der; ihm stirbt das Licht der jun - gen Welt. Doch wenn sie ihm aufs neu - e

gien, da see han end - nu meer end den. Den un - ge Mor - gen - us - des
lacht, so sieht er mehr, denn ih - re Pracht. Der jun - gen Mor - gen - rø - the

crescendo.

Vin - ger, i D - sten bre - des her lig nd, og al Ma - rit - tens
 Schwiagen um - wehn ver - jün - gend Land und Meer; und Dank - bar - keit und

Sym - ne sfin - ger, med hel lig Lov til al les Gnd; da Man den
 Freu - de sin - gen den Gott der Lie - be rund um - her. Da hob den

mezzo forte.

vag - ne de og saae Mand in den ved hans Si - de staae. Hau
 Mann den Blick, und sah die hol - de Männ - in sich so nah. Er

stræk sit Va . sers Wa . ge tiend . te, og fæ . ne . be med guld . frie Arm; et tal . fuldt Guld med
 fand in ihr fein Bild und kü . ste, den er . sten un . ent . weyh . ten Kufs; und stil . ler Dank gen

ligato.

Him . sen send . te, og trof . te hen . be til ste Barn; som nu er et ke . re On . der
 Him . mel sü . ste den er . sten lie . be . vol . len Grufs. Da ward ihm Licht und Le . bon

bar, nu E . den først hans E . den var.
 fæls und E . den ihm ein Pa . ra . dies.

VOLKSLIED.

DER FREIE MANN.

Den frie Mand.

Mit Nachdruck.

Wer ist ein frei-er Mann? der, dem nur eig-ner Wil-le, und kei-nes Zwing-herrn Gril-le, Ge-se-ze ge-ben
 Hvo er en fri-e Mand? den Mand, hvis e-get Tyf-fe, og et Ty-ran-nens Nyf-fe, hans Daad be-stem-me

kann; der ist ein frei-er Mann!
 kan; han er den fri-e Mand.

Wer ist ein freier Mann?
 Der, dem nur eigener Wille,
 Und keines Zwingherrn Grille,
 Gesetze geben kann;
 Der ist ein freier Mann!

Wer ist ein freier Mann?
 Der das Gesetz verehret,
 Nichts thut, was es verwehret,
 Nichts will, als was er kann;
 Der ist ein freier Mann!

Wer ist ein freier Mann?
 Wem seinen hellen Glauben
 Kein frecher Spötter rauben,
 Kein Priester meistern kann;
 Der ist ein freier Mann.

Wer ist ein freier Mann?
 Der selbst in einem Heiden
 Den Menschen unterscheiden,
 Die Tugend schätzen kann;
 Der ist ein freier Mann.

Wer ist ein freier Mann?
 Dem nicht Geburt noch Titel,
 Nicht Sauntrock oder Kittel
 Den Bruder bergen kann;
 Der ist ein freier Mann.

Wer ist ein freier Mann?
 Wem kein gekrönter Würger
 Mehr, als der Name Bürger
 Ihm werth ist, geben kann;
 Der ist ein freier Mann.

Wer ist ein freier Mann?
 Der, in sich selbst verschlossen,
 Der feilen Gunst der Großen
 Und kleinen trozen kann;
 Der ist ein freier Mann.

Wer ist ein freier Mann?
 Der, fest auf seinem Stande,
 Auch selbst vom Vaterlande,
 Den Undank dulden kann;
 Der ist ein freier Mann.

Wer ist ein freier Mann?
 Der, muss er, Gut und Leben,
 Gleich für die Freiheit geben,
 Doch nichts verlieren kann;
 Der ist ein freier Mann.

Wer ist ein freier Mann?
 Der bei des Todes Rufe
 Kek auf des Grabes Stufe
 Und rückwärts blicken kann;
 Der ist ein freier Mann.

Hvo er den frie Mand?
 Den Mand, hvis eget Tykke
 Og et Tyrannens Nykke,
 Hans Daad bestemme kan;
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Hvo Loven gjerne lyder,
 Et giver hvad den forbyder,
 Og vil kun, hvad han kan;
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Den Mand, hvis Troe kan prøves,
 Af Spötter ham ei røves,
 Af Præst et dødes kan;
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Hvo selv ved Hednings Døder,
 Som Menneffe sig fryder,
 Og høit dem skatte kan;
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Den, som trods Byrd og Titel
 I Fjælsks Dragt og Kittel
 Sin Broder finde kan;
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Hvo Døgger Dyd udøver,
 Saa ingen kronet Røver,
 Ham hæder skænke kan;
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Hvo i sin Dyd sig søber,
 Et haanlig Yndest fisker
 Af stor og ringe Mand;
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Den Mand, hvis Mod ei svæktes,
 Da end hans Fliid ei tækkes,
 Hans eget Fædeland;
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Hvo Guds og Livs kan yde
 For Friheds Gud at lyde,
 Dog Intet tabe kan,
 Han er den frie Mand.

Hvo er den frie Mand?
 Hvo til sit Levnets Dage,
 Paa Gravens Vred tilbage,
 Med Skæthed sine kan;
 Han er den frie Mand.

Pfeffel.

Riber.

Clavier-Sonate.

*Allegro
con brio.*

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in the key of D major (two sharps) and common time (C). The music features a complex, rhythmic melody in the upper staff with frequent slurs and accents. The lower staff provides a steady accompaniment. The tempo and mood are indicated by the text 'Allegro con brio.' on the left. The word 'ten.' (tenuendo) is written above the first and third measures of the upper staff.

The second system of musical notation continues the piece. It features two staves in treble and bass clefs. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, while the lower staff has a more rhythmic accompaniment. The tempo and mood are indicated by the text 'Allegro con brio.' on the left. The word 'ten.' is written above the first and third measures of the upper staff.

The third system of musical notation continues the piece. It features two staves in treble and bass clefs. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, while the lower staff has a more rhythmic accompaniment. The tempo and mood are indicated by the text 'Allegro con brio.' on the left.

The fourth system of musical notation continues the piece. It features two staves in treble and bass clefs. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, while the lower staff has a more rhythmic accompaniment. The tempo and mood are indicated by the text 'Allegro con brio.' on the left.

The fifth system of musical notation continues the piece. It features two staves in treble and bass clefs. The upper staff has a melodic line with slurs and accents, while the lower staff has a more rhythmic accompaniment. The tempo and mood are indicated by the text 'Allegro con brio.' on the left.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, including some beamed sixteenth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with various rhythmic patterns.

The second system of musical notation also consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a dynamic marking of *ten.* (tension) above it. The lower staff continues the accompaniment with similar rhythmic complexity.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the intricate melodic development, while the lower staff provides a steady accompaniment.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has a dynamic marking of *ten.* above it. The lower staff continues the accompaniment.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff provides the accompaniment. The system concludes with a double bar line and the initials *V. S.* at the bottom right.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It begins with a dynamic marking of *mf*. The music features a complex, rhythmic melody with many slurs and accents. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment.

The second system continues the musical piece with two staves. The notation is dense with slurs and accents, maintaining the complex rhythmic and melodic character established in the first system.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the intricate melodic line, while the lower staff provides a steady accompaniment with various rhythmic patterns.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff shows a continuation of the complex melodic development, with some notes marked with accents. The lower staff continues its accompaniment role.

The fifth and final system of musical notation on this page consists of two staves. The upper staff concludes the melodic phrase with a final flourish, while the lower staff provides a concluding accompaniment.

The first system consists of two staves. The upper staff is in G-clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in C-clef and contains a bass line with fewer notes. Dynamic markings 'p' and 'mf' are present.

The second system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with more complex rhythmic patterns. The lower staff continues the bass line. There are some handwritten annotations in the lower staff.

The third system consists of two staves. The upper staff features a more active melodic line with many sixteenth notes. The lower staff continues with a steady bass line.

The fourth system consists of two staves. The upper staff continues the active melodic line. The lower staff has some rests and fewer notes.

The fifth system consists of two staves. The upper staff concludes with a melodic phrase. The lower staff concludes with a bass line ending in a double bar line.

Affettuoso
con
Variationi.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The time signature is 6/8. The music begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and slurs across both staves.

The second system continues the musical piece. It features two staves with treble and bass clefs. The notation includes various note values and rests. Dynamic markings include *ten.* (tenuendo) and *cresc.* (crescendo) at the end of the system.

The third system of music consists of two staves. The notation includes various note values and rests. A *ten.* marking is present above the first few notes of the upper staff.

The fourth system is labeled *Var. I.* and consists of two staves. The notation includes repeated rhythmic patterns with slurs. Multiple *ten.* and *mf* (mezzo-forte) markings are used throughout the system.

The fifth system of music consists of two staves. The notation includes various note values and rests. Dynamic markings include *mf* and *f* (forte).

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff is in treble clef with a 6/8 time signature. It contains several measures of music, including a series of sixteenth-note runs and chords. Dynamic markings include *mf* and *ten.* The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and some melodic lines.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic and rhythmic patterns from the first system. The lower staff continues the accompaniment. The notation includes various chordal textures and melodic fragments.

Bey guter Laune und Zeit Lieffen sich noch wohl bessere und mehrere Veränderungen machen.

Rondo-
lusings.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a more active melodic line with frequent eighth and sixteenth notes. The lower staff continues with a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The melodic line in the upper staff shows some variation in rhythm and pitch. The accompaniment in the lower staff remains consistent in style.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The notation concludes with a final cadence. The text *V. S.* is written below the lower staff.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. The music features a variety of note values including eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. Phrasing is indicated by slurs and ties.

The second system continues the musical piece with two staves in treble and bass clefs. The notation includes a mix of eighth and sixteenth notes, with some longer note values in the bass staff. The phrasing continues across the system.

The third system shows more complex rhythmic patterns with two staves. There are several instances of beamed sixteenth notes and eighth notes, particularly in the upper staff. The bass staff provides a steady accompaniment with longer note values.

The fourth system features a *rallentando* marking in the upper staff, indicating a gradual decrease in tempo. The notation includes a variety of note values and rests, with some slurs connecting phrases.

Tempo primo.

The fifth system returns to the original tempo, marked *Tempo primo*. It consists of two staves with treble and bass clefs, featuring a mix of note values and rests, similar to the earlier systems.

Um die geäußerten Wünsche einiger auswärtigen Freunde zu befriedigen; welche glauben, die isolirten Stücke aus dem Singpiel *Selim und Mirza* besser zu genießen wenn sie die Situation jeder einzelnen Nummer wissen; will ich hier, so gut ich kann, einen kurzen Umriss des ersten Akts entwerfen und künftig bey jeder Nummer die Situation anzeigen.

MIRZA, die zärtliche Gattin eines marokkanischen Seemannes, erwartet ihren SELIM von seiner Seereise; Mit Sehnsucht und banger Ahndung hat sie wieder eine Nacht ängstlich durchwacht, und tritt nun bey'm Anbruch des Tages aus ihrem am Ufer des Meers liegenden Landhause, wo ihre Freundin FATME eingeschlafen ist, die sich aber bald zu ihr gesellet. In dieser Situation singen sie die drey ersten Nummern. Umsonst überredet FATME die MIRZA: sich durch einen kurzen Schlaf zur baldigen glücklichen Ankunft ihres Gatten neue Munterkeit zu verschaffen; endlich mischt sie ihr unvermerkt ein Schlafmittel in einer verlangten Schale Koffee, ruft einen Sänger und Harfenspieler, die die Romanze anstimmen. MIRZA schläft in einer Laube ein. — die Uebrigen ab. Ueber die Gartenmauer steigt nun der in MIRZA brünstig verliebte ISMAEL, ein reicher marokkanischer Kaufmann. — Seine verächmähete Liebe will er rächen und singt: *Skielver for &c.* Jetzt erblickt er die schlafende MIRZA, zückt den Dolch, hebt die Faust, wird aber durch eine annähernde Janitscharen-Musik in seiner That aufgehalten. — Er merkt, das der

Kaiser HAMID in der Nähe promenirt — sinnt auf grössere Rache, öfnet die Gartenpforte und verbirgt sich. Das Gefolge des Kaisers nähert sich mit dem Chor; Knäuel Jordan &c. HAMID tritt mit trauriger Mine in den Garten, sucht seine verlorrene Freude in der schönen Natur, ihm gefällt diese ihm noch unbekanntes Gegend, will sie so ganz mit seiner Stimmung sympathisirt. — Seine ZEIDE ward ihm vor einigen Tagen geraubt — er singt: *For ZEIDE &c.* darauf wird er die Schlafende gewahr, findet sie schön, wiewol sie ihm nicht ZEIDE ist. Hier schleicht ISMAEL hervor, spielt den Eigenthümer des Landguts und der MIRZA, bietet Letztere dem HAMID an. — HAMID willigt ein, läßt die vom Schlaftrunk noch betäubte MIRZA in seinen Harem bringen, wirft dem ISMAEL einen Goldbeutel hin, und geht ab. ISMAEL verachtet dies Gold, schreibt aber auf ein Billet welches er am Goldbeutel heftet: *Schadloshaltung für MIRZA; — singt Triumph! &c.* — ab.

Selim og Mirza.

Anden Act. 1ste Scene.

FATME sucht ihre entführte Freundin im Walde.

Oboe.

Con moto
è aspirando.

The first system of music consists of three staves. The top staff is for the Oboe, with a treble clef and a 3/4 time signature. The middle and bottom staves are for piano accompaniment, with a treble and bass clef respectively, and a 3/4 time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *tr* (trill).

The second system of music continues the Oboe and piano accompaniment. The Oboe part has a melodic line with some trills. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. Dynamics include *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *tr* (trill).

The third system of music concludes the Oboe and piano accompaniment. The Oboe part has a melodic line with some trills. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern. Dynamics include *ff* (fortissimo), *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *ff* (fortissimo).

Fafme.

For - gie - ved jeg Is - ger, for - gie - ved jeg se - der, som - stent er mit
 Ver - ge - bens mein For - schen ver - ge - bens mein Seh - nen! ich ir - ré ung-

Haab. her! Jeg ang - ste - lig suf - fer, og græ - der, og be - der, men al - net ei Haab, men
 Ich seuf - ze und be - be in bit - te - ren Thrä - nen und hof - fe nicht mehr, ach!

Oboe.

st - ner ei Haab. hof - fe nicht mehr.

Oboe.

dolce. Du soandt, som et Glimt, fra din est - te Gen - in - de;
 Du schwan - dest, wie Blitz, wie auf Flügeln von Win - den;

Obce.

dit Spor er, fem Bin - bens — n - me - ligt at fin - de! *rf*
 Wo foll ich, o Mir - za! wo foll ich dich fin - den?

Obce.

hör! el - ste - de Mir - za, hör mit Sfrig! hör! be - svar det og sig: hvo
 hör! heb - lich - ste Mir - za, hör mein Schrein! hör! hör! hör! hör! Mir - za! doch nein! Ver -

Hin - fer dy' dig? Spø? For - gie - ves jeg so - ger, for - gie - ves jeg se - der; em - sent er mit
 ge - bens! aah, nein! nein! Ver - ge - bens mein For - schen, ver - ge - bens mein Selv - nep! ich ir - re um -

Obce.

Haab, jeg vi - ner ei Haab. *rf* *rf* *rf*
 her, und hof - fe nicht mehr.

For - takt er, Se - lim! din ei - ste de Ma - ge, o grue - som - me Stof!
 Ver - lo - ren o Se - lim! ist dei - ne Ge - lieb - te; o grau - fa - mer Stofs!

O hold ham, i Win - de, hold Ski - bet til - ba - ge!
 O hal - ret ihr Win - de, sein Schiff noch zu - rük - ke!
 den Dag, som ham brin - get, ei
 der Tag, der ihn brin - get, hört

crescendo.

hø - rer hans Kla - ge, men seer kun hans Død,
 nicht sei - ne Kla - gen, Sieht nur sei - nen Tod;
 kun hans Død.
 sei - nen Tod.

Oboe.

ORCAN ein Bootsmann bringt FATME die fröhliche Nachricht von SELIMS Ankunft und der sehr glücklich vollendeten Reife.

Ihnen folgen eine Menge Bootsleute mit dem folgenden Chor:

Allegretto.

pp *tr* *poco* *a*

poco *crescendo* *il forte.* *tr*

tr

Da - sen - de See - me, vi
Mu - thig ihr Bri - der mit

See - mand be - rin - ge, ruh - len - de Wöl - ger maae ly - ste vort Noer. Rig - dom fra frem - me - de Ry - ste vi bin - ge,
Stür - men zu rin - gen, Rasch wenn das Ru - der die Wel - len durch bricht. Sil - ber und Gold aus der Frem - de zu bin - gen,

tum - les saa gla - de fra Syd og til Nord. Al - drig for Ka - rer - ne See - man - den gru - er; Rug - let, Or - ta - ner og
schre - ken Ge - fah - ren uns See - män - ner nicht. Laf - set es stür - men es soll uns nicht grau - en; Ku - geln, Or - ca - nen und

Klip - pe han sku - er
Klip - pen zu schau - en,

roe - lig, u - rol - tet, som
freu - et und stär - ket, das

Hør - ne - nes Leeg;
mu - thi - ge Herz;

roe - lig u - rol - tet som
freu - et und stär - ket das

Hør - ne - nes Leeg.
mu - thi - ge Herz.

Kast, som i Dand - sen, paa
Wenn im La - vie - ren die

Wøl - gen han rri - ner;
See - gel nur schwel - len,

og naar en Wod - vind i
tan - zen wir lu - stig auf

Saf - ler - ne hvi - ner,
schäu - men - de Wel - len;

spot - ter den fei - ge, som
Spot - ten des Fei - gen im

Ha - ren gjør bleeg;
mun - te - ren Scherz;

spot - ter den fei - ge, som
spot - ten des Fei - gen im

Ha - ren gjør bleeg.
mun - te - ren Scherz.

poco *a* *poco* *diminuendo*

SILIM kommt, erfährt von FATMA daß seine MIRZA fort ist; und klagt: —

Fagotto.

*Poco
Andante
con espressione.*

O! spar - te! mit Hier - te! ell' na - gen: be! Omer: te!
na - gen-de Schmer - zen im jaun - mern-den Her - zen,

Saa tab - te jeg alt, langt me - re end alt, Oaa So
das Mir - za ver - lor, ach! al - les ver - lor.

fur - rer den sø - gen - de Du - e; ber een - som paa Ris - den maat Ku - e, hvor Ma - gen for Sø - ge - ren faldt;
gir - ret die kla - gen - de Tau - be; der, flie - gend im stür - zen - den Rau - be, der Fal - ke den Gat - ten ent - rifs;

saa tab . te jeg alt, langt me . te end alt.
fo klag ich um Sie, ach! kla - ge um Sie.

Hvi var I saa roe . lig, I Win . de; og hvor . for saa stil . le, du Hav!
Wie wart ihr so ru . hig ihr Win . de? und war - um so stil - le, du Meer?

Hvi lod du mig, Him - mel! de Riadom - me fin . de? du tog jo langt meer end du gav! du tog jo langt meer end du gav.
Und wenn ich auch Kro - nen und Reichthumer fin . de? ver - lohr ich nicht hier noch weit mehr? ver - lohr ich nicht hier noch weit mehr?

Fagotto.

Oa spar ses mit Hier te til na gen de Omer te!
 O! na gen de Schmerzen im jam mernden Her zen,

Oa ras te jeg alt, langt me te end alt. Oa
 des Mir za ver lor, ach! al les ver lor. So

fur rer den sø gen de Du es; der ven som paa Ke den maat Tu e, hvor Ma gen for Je ge ren falbt;
 gir ret die kla gen de Tau be; der, sie gend im stür zen den Rau be, der Fal ke den Gat ten ent rifs;

faa tab re jeg als, langt me re end als.
 so klag ich um Sie! ach! kla - ge um Sie.

ten.

ISMAEL tritt in reicher Kleidung auf, heuchelt dem SELIM Glück zur Ankunft, und Theilnehmung an seinen Verlust vor.

Selim

Con moto.

Sort So - len her ef - ter for Se - lim op - rin - der, og Etion - hed ei
 Dü - ste - re zu - kunft du sicut mich nur wei - nen und nichts wird dein

ten.

Ismael.

me - re mit D - te for - klin - der. Sog Rier - lig - hed, Se - lim! Jeg ved - der, du fin - der; og
 Au - ge mehr rei - zend - er - schei - nen. Was swei - nest du Se - lim! sicut Lie - be, sicut Lie - be! ver -

Sie den! til Sie de blev Men ne set Rabt. Nyp Sie den! til Sie de blev
 gifs die - fe Mir za; was weinst du um Sie. Ver - gifs die - fe Mir za; was

Men weinst du um Rabt. Sie. **Selim.** Nei Mir - ja er
 Ich lieb - te nur

Ismael. **Selim.** **Ismael.**
 tabt! En Daa - re er den, som for Kvin - der - ne græ - der! Men Mir - ja er tabt! For dig har end for - den u - tal - li - ge
 Sie! Ach! Tho - ren sind die, die um Wei - ber sich græ - men. Ich lieb - te nur Sie! Für dich hat die Er - de un - zähl - li - ge

Selim.
 Sie - der. Nei! Mir - ja er tabt! at! Mir - ja er tabt.
 Freu - den. Ich lieb - te nur Sie! ach! lieb - te nur Sie.

Ismael.

Selim.

Ismael.

Hun ce ne for Se lim af Rier lig heb heend te; Men ra ve des mig. For
 Sie brand te für Se lim, für dich nur in Lie be; Man raub te Sie mit. Für

p *pp* *ppf* *pp*

Selim.

Ismael.

dig var høert Suf, hun til Him me sen send te; Hun ra ve des mig. Med Med heb sent
 dich var ihr seuf zen, für dich nur ihr be ten; Man raub te sie mit. Sanft blikk sie, gleich

pp *pp* *pp*

Selim.

Ismael.

So sen, hun af ting be straal te; Sig So sen hun svandt. Og af drig af Li den de Ey
 Strah len der schei den den Son ne; So schwand sie da hin. Sie fühl tes im Her zen want an

p

Selim.

net hun taal te; Og ha sig hun svandt, og ha sig hun svandt.
 de re lit ten; Mir schwand sie da hin, mir schwand sie da hin.

pp *ff*

Selim.

Klar So - len ei me - re for Se - lim op - rin - de, og Efton - heb ei me - re mit
 Dø - ste - re Zu - kunft du ficht mich nur wei - nen, und nichts wird dem Au - ge mehr

Ismael. Klar So - len skal end - nu for Se - lim op - rin - de, og Efton - heb skal
 Hell wird dir die Zu - kunft o Se - lim noch fchei - nen, und rei - zend wird

Dø - ste rei - zend for - bli - de. Klar So - len ei me - re for Se - lim op - rin - de, og
 er - fchei - nen. Dy - ste - re Zu - kunft, du ficht mich nur wei - nen, und

end - nu dit Dø - ste for - bli - de. Klar So - len skal end - nu for Se - lim op - rin - de,
 dir man - che Schø - ne er - fchei - nen. Hell wird dir die Zu - kunft o Se - lim noch fchei - nen;

Efton - heb ei me - re mit Dø - ste for - bli - de; til Eft - den, til
 nichts wird dem Au - ge mehr rei - zend er - fchei - nen; ich lie - be nur

og Efton - heb skal end - nu dit Dø - ste for - bli - de; til
 und rei - zend wird dir man - che Schø - ne er - fchei - nen; vor -

Sie - ben, er Sie - him et habt; nei! nei, auf Sie - ben, er Sie
 Mir - za, ich lie - be nur Sie; nein! nein, nur Mir - za! ich lie-

Sie - ben, auf Sie - ben er Sie - him jo habt; ja! ja, auf Sie - ben er
 gibs die - se Mir - za, was weinst du um Sie? Ah! ah, was weinst du, was

him et habt; ich Mir - za er tabt, ich Mir - za er tabt.
 be nur Sie; ich lie - be nur Sie, ich wei - ne um Sie.

Sie - him jo habt; flieht Mir - za er tabt, flieht Mir - za er tabt.
 weinst du um Sie? was weinst du um Sie, was weinst du um Sie?

ISMAEL erzählt nun: der Kayser folle in dieser Gegend ein sehr schönes Frauenzimmer schlafend gefunden und auf sein Landhaus gefandt haben, SIEBEN gerith darüber in Wuth und fordert alle seine Seeleute auf, ihm seine MIRZA retten zu helfen, oder zu sterben. Sie stürzen alle wüthend aus der Scene. —

Das Theater wird in des Kayfers Harem verwandelt. Kayser HAMM sucht Zerstreuung und Aufmunterung bey seinen Frauenzimmern, die, froh ihn einmal wieder zusehn, alles dazu anwenden. —

Chor og Dans af Træntimmerne.

Vivace.

Tutti.

Vel - dig - se Rei - ser, som Tor - dem end saas! vi for din Al - magt i Stø - vet os høi - e; ven - te os Liv fra dit straa - len - de
 Kay - ser wie nie - mals die Welt ihn ge - sehn! wenn wir voll Ehr - furcht im Stau - be uns blik - ken Füh - len wir Le - ben und froh - es Ent -

Di - e; E - vig, u - rol - let din Thro - ne Hal - saac. Vel - dig - se
 zük - ken; Nie soll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn. Kay - ser wie

Rei - ser, som Tor - dem end saas! vi for din Al - magt i Stø - vet os høi - e; ven - te os Liv fra dit straa - len - de Di - e;
 nie - mals die Welt ihn ge - sehn! wenn wir voll Ehr - furcht im Stau - be uns blik - ken Füh - len wir Le - ben und froh - es Ent - zük - ken;

ff
 E - vig, u - rof - fet din Thro - ne fal skaer!
 Nie soll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn!
ff E - vig, u - rof - fet din Thro - ne fal skaer.
ff Nie soll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn.

Solo.
 E - vig, u - rof - fet din Thro - ne skal skaer. Vel - de og Ve - re - af Him - len du sid!
 Nie soll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn. All - macht und Eh - re gab dir das Ge - schik, Alt du op - li - ved med
 al - les be - le - bet dein

mun - treu - de Blik!
 gnå - di - ger Blik!
 Men, den - ne Glans, hvi for - dun - fles den
 Doch, die - sen Glanz, was ver - dum - kelt ihn

Tutti.
 saa? Vel - dig - ste Kei - ser! som Tor - den end saer!
 so? Kay - ser wie nie - mals die Welt ihn ge - fehn!
 Kay - ser wie nie - mals die Welt ihn ge - fehn.
 Kay - ser! som Tor - den end saer.
 wie nie - mals die Welt ihn ge - fehn.

a Tre.
 Ver - der din Mild - hed, din Na - de paa - sal - de; lad den, som Dug - gen paa Blom - ster - ne fal - de!
 Dur - sti - ge Blu - men er - sehn dei - ne Gna - de, tränk sie vom Tau dei - ner Mil - de und Gna - de!

Tutti.

Trà

Al - brig skal Min - det om Ha - mid for - gaæ. E - vig, u - rol - let din Thro - ne skal staæ. Bliv her, hvor El - lev og
Nie soll der Ruhm dei - ner Gna - de væ - gehn. Nie soll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn. Bleib, wo die Wol - lust der

Gra - tier - ne hœ! Un - der dit Gød - spor skal Mo - ser - ne gæc; Bel - lyst frem - spi - re, hvor - hen du vil gæc;
Gra - ai - en wohnt! Sich, wie die Lie - be und Wol - lust dir frohnt; wo dei - ne Ho - heit auf Ro - sen nur thront;

Bel - lyst frem - spi - re, hvor - hen du vil gæc.
wo dei - ne Ho - heit auf Ro - sen nur thront.

ten.

Tutti.

Bel - dig - ste Kei - ser, som Jor - den end saæ! vi for din Al - magt i Øst - vet os høi - e; ven - se os Liv fra dit Arna - sen - de
Kay - ser wie nie - mals die Welt ihn ge - fehn! wenn wir voll Ehr - furcht im Stau - be uns bük - ken Füh - len wir Le - ben und froh - es Ent -

Di : e; E : vig, u : rof : fet bin Thro : ne flal flaac. Die : dig : fe
 zük - ken; Nie foll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn. Kay - fer wie

Rei : fer, fonn Jot : den end fann! vi for bin M : magt i Ets : vet us hsi : e, ven : te os Siv fra dit flraa : len - be Di : e;
 nie - mals die Welt ihn ge - fehn! wenn wir voll Ehr - furcht im Stan - be uns bük - ken Füh - len wir Le - ben und froh - es Ent - zük - ken;

E : vig, u : rof : fet bin Thro : ne flal flaac! E : vig, u : rof : fet bin Thro : ne flal flaac.
 Nie foll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn! Nie foll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn.

Tempo di Minuetto ma grave.

E : vig, u : rof : fet bin Thro : ne flal flaac. ten.
 Nie foll dein Thron, dei - ne Ho - heit ver - gehn. dolce.

ten.
 dolce.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It features a melodic line with trills (tr) and dynamic markings of *pp* and *ff*. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes trills (tr) and dynamic markings of *pp* and *ff* in both the treble and bass staves.

Third system of musical notation. The upper staff begins with the instruction *Solo.* and contains trills (tr) and a *dolce.* marking. The lower staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The upper staff features trills (tr) and a *ten-* marking. The lower staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation, concluding the page. It includes trills (tr) in the upper staff and continues the accompaniment in the lower staff.

1. 2. *dolce.*
ten. *tr.* *crescendo.*

tr.

tr.

tr. *tr.* *p dolce.*

Vivo e scherzando. *tr.* *tr.* *V. S.*

ten.

ten.

ff

ff

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves feature complex rhythmic patterns with many beamed notes. The upper staff has a 'ten.' marking above the first measure. The lower staff has a 'ten.' marking above the second measure. Dynamic markings 'ff' (fortissimo) are present at the beginning and end of the lower staff.

ten.

ten.

ff

ff

ten.

This system contains two staves of music. The upper staff has a 'ten.' marking above the first measure. The lower staff has a 'ten.' marking above the second measure and another 'ten.' marking above the eighth measure. Dynamic markings 'ff' are present at the beginning and end of the lower staff.

ff

ff

ten.

pp

This system contains two staves of music. The lower staff has a 'ten.' marking above the eighth measure. Dynamic markings 'ff' are present at the beginning and end of the lower staff, and 'pp' (pianissimo) is at the end of the upper staff.

pp

This system contains two staves of music. The lower staff begins with a 'pp' dynamic marking.

This system contains two staves of music, continuing the musical piece.

The musical score consists of six systems, each with a violin part on the top staff and a piano accompaniment on the bottom staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score includes various dynamic markings: *f* (forte), *p* (piano), *ten.* (tension), and *ff* (fortissimo). There are also first and second ending markings (*I.* and *2.*) in several systems. The piano part features a steady accompaniment with some rhythmic variations, while the violin part has more melodic and technical passages.

HAMID, dem weder Gefang noch Tanz seiner Frauenzimmer zerstreuen kann, steht hier plötzlich auf, um wieder wegzugehn; wird aber von der DELIA aufgehalten. —

Die Fortsetzung künftig.

Hätte ich mit meiner Kunst nach Virtuosen-Lob und noch laute Bravos stauender Hörer streben wollen, meine Flöte hätte mir gewiß treulich beygestanden; und schon war ich auf einer Bahn, wo Fürsten- und Damen-Beyfall so viel Glück versprechen. — Mein Genius aber zeigte mir eine andere Bahn, die freilich nicht ohne Enthaltfamkeit, ohne Selbstverleugnung und ohne Anstrengung betreten werden mag, die dazu keinen lauten, keinen in die Augen fallenden Lohn verspricht; auf welcher das Bravo der stauenden Hörer, und der Damen- und Fürsten-Beyfall für nichts höher geachtet werden mag, als es wirklich ist; wo man aber bey jedem vorwärts strebenden Schritt, mit stillem Herzensbeyfall belohnt, zu neuem Streben angefeuert wird; — wo hier ein warmer Händedruck, dort ein gen Himmel gewandtes thränendes Auge — wo fröhliche Schaaren in unschuldigen Freuden taumelnd den strebenden Wanderer begegnen; — eine Bahn, die zu den Hütten der glücklichen Landbewohner, zu den Wohnungen unverdorbenen Städter- und zu den Tempeln des Friedens führt. —

Mit wankenden gleitenden Schritten versuchte ich, diese Bahn näher kennen zu lernen. — Ich fand was ich suchte, strebte vorwärts und genoß Freuden, Belohnungen, die mehr werth sind als alle Bravos stauender Hörer. — Biedre Männer, denen die Vorsehung ihre Tage trübte, küßten mir mit thränen vollen Wangen ihren Dank auf meine Lippen, wenn ich ihnen ein: Warum sind der Thränen &c. oder ein ande-

res ihrer Empfindung gemässes Lied ohne alle Kunst gesungen hatte. Frauen, deren Tugend oft verkant, deren natürliche Aemserungen oftmals gemisdeutet worden, — junge muntre unverdorbene Mädchen und Jünglinge — ehrliche brave Männer und Frauen des Mittelstandes, — gesunde und glückliche Landleute &c. begegneten mir auf meiner Bahn; — und ein einziger herzlicher Dank, ein Händedruck, und weiter nichts, war mir köstlicher als der Weihrauch der erleuchteten Concertsäle; und ein Andenken der Freundschaft einiger Groschen Werths, war mir eine Reliquie.

Natürlich ward ich auf dieser Bahn immer zu neuen Versuchen gereizt, und niemals fühlte ich mich mehr belohnt, als bey Herzens-Angelegenheiten. — Was Wunder, daß mein Eigennuz, den tadlen mag wer da will, jede Gelegenheit aufsuchte, wo mein Bestreben mit so grossem, von wenigen gekantem Lohn bezahlt ward. — Die Verrfertigung der folgenden Motette, die ich, von mir selbst aufgefördert, dem Andenken des verstorbenen Contre-Admirals Grottschilling, der ein so geachteter Seeofficier als schätzbarer Patriot und wirklicher Musikkenner war, widmete, und ohne Vorwissen der Familie bey seiner Beerdigung aufführte; und die nachher zum Andenken dieses biedern Mannes, in der königlichen musikalischen Academie wiederholt ward, war eine meiner be-
 lohndsten musikalischen Ausarbeitungen, denn durch sie gewann ich — Herzen.

Orgel = Motet.

Lento. *Solo.*

Un - der Kun - me bei - et ned, Wort - ned

ma - de - ful - be Sieb, Man - den taus - led - sa - ger, Se - le - tab - te Ol - ling,

Organo
Gedult & f.

dig; med hans Suf . fe blan . de sig, Sv . de . lan . dett Sla .

ger. Død! din an . gøst . van . gre Aft, gien . nem . be . ver

Princip. 8 f. *ff* *p*

Støvetø Døft; "See! hvad du skal bli . ve! See! hvad du skal bli . ve!"

Pedal *ff* *F f*

Coral. à 4.

pp
 Ser os Gud at se vel, du — i De, dens Nat vor Sief, Trøst og Gaa — bet gi — ve.

Grave.
ff
Pedal.

à 4 V. solo. Sotto voci.

Ind — si — er til Guds Sa — lig — hed, seeg Ele — ven til sit Bli — ve — sed; dens Hje — te Jor — den gi — ved her, at

Tutti. *f*

smal — bre til sit Gode t — gien. Men Gud skal med al — mag — tig Bliv, gien — fal — de det til

ritardando. *Un poco vivo.* *f*



c = vigt Liv; for = kla = ret Liv = vet Hal = op = staet, naar Jord og Him = mel Hal = fot = gaet.

ritardando.

Lento:



Dort Liv det er vor Van = drings = Stand, I Him = sen er vor Fa = de = land; did Him = se vi med vil = se Hied; da Sa = nen gaer til Lys og Fred.

*) Es ist hier wie an einigen Orten Teutschlands bey Beerdigungen der Gebrauch: daß der Prediger auf dem Sarge, wenn solcher im Grabe eingesenkt ist, drey Schaufeln Erde wirft und dabey die bedeutenden Worte ausspricht: Mensch du bist Erde! du wirfst zu Erde und von der Erde wieder auferstehen!

So viel Eindruck dergleichen Gebräuche auf das Gemüth machen können, wenn sie mit gehöriger Würde bey feierlicher Stille vollzogen werden; so leicht werden sie dem ernsthaften Denker ärgerlich oder geben dem Leichtfinn Gelegenheit zum Spott, wenn sie entweder mit geringschätziger Kälte oder mit pedantischer Ceremonie vollführt werden. Gewohnheit — die den Reiz einer Sache so leicht schwächt — kömmt dazu; und an-

statt den Zweck solcher Handlungen zu erzielen, steht jeder Gaffer süllos da; — Oftmals ist das Getümmel des Pöbels so betäubend, daß der am Grabe stehende lachende Erbe weder vom dumpfig dröhnenden Warf am Sarge aufgeschreckt, noch durch die wernenden Worte des Priesters in seinen Entwürfen gestöhrt wird. — Die in einiger Entfernung bisweilen dabey abzwingende Musik, welche soll sie, zweckmäßig seyn, pStille und Andacht erfordert, wird von Niemand vernommen; Da wäre es denn wohl gut: jene Pfeiffer und Klageweiber wieder einzuführen die Er aus den Trauer: Häusern vertrieb; oder noch besser! Man lasse einen Todten-Marsch mit Janitschaaren-Musik spielen.

NACHRICHT.

Diese Compositionen kommen Heft-weise in des Herrn Sönnichsen'schen Noten-Verlag heraus. Liebhaber können noch auf die vier ersten Hefte, wovon dies das Dritte ist, für 4 Rthlr dänisch Courant oder dessen Werth in andern Geld-Sorten unterzeichnen und dann bey den Empfang jedes Heftes einen Rthlr erlegen.

Da die Materialien zur Fortsetzung dieses Werks zum Theil da sind um acht Hefte nach der einmal gemachten Einrichtung nach und nach zu liefern, so können Liebhaber, die bisher nicht unterzeichnet haben, auf einmal für acht Hefte acht Rthlr unterzeichnen; diejenigen aber welche bereits auf die vier ersten Hefte unterzeichnet hatten

und etwa nicht gewilliget wären die Fortsetzung zu haben, wollen solches gütigst bey Empfang des vierten Hefts anzeigen. Das Stillschweigen eines resp. Subscribers wird dagegen als eine Einwilligung zur Fortsetzung der folgenden vier Hefte genommen werden.

Einzelne Hefte werden gar nicht verkauft.

Die ein- und ausländischen Musikhandlungen werden ergebenst gebeten: sich der Ausbreitung dieses Werks gefälligst anzunehmen.

Kopenhagen den 20 Junii 1792.